

# Anerkennung

von Bauteilen und Systemen

# Approval

of Components and Systems



Inhaber der Anerkennung  
Holder of the Approval

Novar GmbH  
Johannes-Mauthe-Straße 14  
72458 Albstadt

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom [TT.MM.JJJJ] valid from [dd.mm.yyyy]	gültig bis [TT.MM.JJJJ] valid until [dd.mm.yyyy]
G 193040	8	16.07.2015	13.06.2018

Gegenstand der Anerkennung  
Subject of the Approval

Einbruchmelderzentrale  
561-MB100

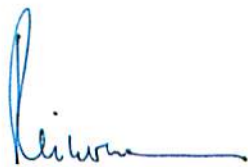
Verwendung  
Use

in Einbruchmeldeanlagen der Klasse C

Anerkennungsgrundlagen  
Basis of the Approval

VdS 2110:2011-01  
VdS 2115:2002-09  
VdS 2122:2008-02  
VdS 2203:2001-03  
VdS 2252:2003-12  
VdS 2344:2014-07

Köln, den 15.07.2015

  
Reiner Mann

*Geschäftsführer*  
Managing Director

  
i. V. Grundmann

*Leiter der Zertifizierungsstelle*  
Head of Certification Body

## Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

## This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.  
This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

**VdS Schadenverhütung GmbH**  
Zertifizierungsstelle  
Amsterdamer Str. 174  
D-50735 Köln

*Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik*

*A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products*

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 193040 vom/ dated 15.07.2015

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.  
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
<p>Einbruchmelderzentrale bestehend aus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Rechnerplatine</li> <li>- Anschlussplatine</li> <li>- Gehäuse 500 x 300 x 210 mm</li> <li>- Softwareversion,               <ul style="list-style-type: none"> <li>- EM 100.00.0V08.xx</li> <li>- EM 100.01.0V18.xx</li> </ul> </li> </ul>	<p>561-MB 100</p> <p>ZG 3.1</p>	<p>013201.10</p> <p>X0500900 A 728168</p>	
<p>Einbruchmelderzentrale bestehend aus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Rechnerplatine</li> <li>- Anschlussplatine</li> <li>- Drucker mit Aufwickelvorrichtung</li> <li>- Gehäuse 500 x 300 x 210 mm</li> <li>- Softwareversion,               <ul style="list-style-type: none"> <li>- EM 100.00.0V08.xx</li> <li>- EM 100.01.0V18.xx</li> </ul> </li> </ul>	<p>561-MB 100 inkl. Drucker</p> <p>ZG 3.1</p>	<p>013202.10</p> <p>X0500900 A 728168 A713179</p>	
<p>Einbruchmelderzentrale bestehend aus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Rechnerplatine</li> <li>- Anschlussplatine</li> <li>- Gehäuse 580 x 640 x 300 mm</li> <li>- (2 x 6 HE mit Blindplatte 13108)</li> <li>- Softwareversion,               <ul style="list-style-type: none"> <li>- EM 100.00.0V08.xx</li> <li>- EM 100.01.0V18.xx</li> </ul> </li> </ul>	<p>561-MB 100</p> <p>ZG 4</p>	<p>013203.10</p> <p>X0500900 A 728168</p>	

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 193040 vom/ dated 15.07.2015

 Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.  
 The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Einbruchmelderzentrale	561-MB 100 ZG 4 inkl. Drucker	013204.10	
bestehend aus:			
- Rechnerplatine		X0500900	
- Anschlussplatine		A 728168	
- Drucker mit Aufwickel- vorrichtung		A713179	
- Gehäuse 580 x 640 x 300 mm (2 x 6 HE mit Blindplatte 13108)	ZG 4		
- Softwareversion,			
- EM 100.00.0V08.xx			
- EM 100.01.0V18.xx			
Optionen für Zentralenausbau:			
16-MGE Modul Typ A		013100.04	
2-BSA/10-MGE Modul		013100.05	
Relaiserweiterungsmodul		013100.08	
Gruppenrelaiskarte		070478	
BUS-1-Modul		013220.11	
BUS-2-Modul		013220.07	
IGIS-LAN-Interface-Modul		013100.07	
16-MGE Modul Typ B		013320.03	
Bedienteil		012544	G194122
Bedienteil		012542	G194121
Bedienteil		012532	G194123
Bedienteil		012548	G198047
Verbindungskabelset 40 mm / 250 mm		013100.10	
Verbindungskabel 400 mm		013100.11	
Verbindungskabel 250 mm		013100.12	
Verbindungskabel 1000 mm		013100.13	
Verbindungskabel 650 mm		013100.14	

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 193040 vom/ dated 15.07.2015

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.  
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnummer Approval No.
Netz-/Ladeteil 12 V/17 Ah		010686.01	G183012
Netz-/Ladeteil 12 V/32 Ah		010690.01	G185054
Netz-/Ladeteil 12 V/40 Ah		010690.02	G197099
Netz-/Ladeteil 12 V/80 Ah		012168	G199022
Netz-/Ladeteil 12 V/24 V/130 Ah		012170	G100030
IGIS LOOP Controller		013330.10	G101099
Grafikbedienteil		012570	G105116
Verteilerblock		050019	
Übertragungsgerät	DS 8800	057700	G193803
Übertragungsgerät	DS 7600	057650, 057650.20	G106801
Übertragungsgerät	DS 7700	057651, 057651.20	G106802
Übertragungsgerät	DS 9500	057871, 057871.20	G107803
Übertragungsgerät	DS 6600	057860	G107806
Übertragungsgerät	DS 6700	057864	G111803
Übertragungsgerät	DS 6750	057865	G111803
WINFEM Programmierung Min. V07.xx oder höher		V11xx	

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 193040 vom/ dated 15.07.2015

 Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
 The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Benutzerhandbuch WINFEM Advanced	P03171-20-000-09	19.10.2009	106
Bedienungsanleitung	P00163-03-000-21	17.04.2013	68
Programmieranleitung	P00163-05-000-24	26.06.2014	232
Installationsanleitung	P00163-02-000-21	18.04.2013	110
Datenblatt Relais	MALUSKA_RT1	08.04.2010	4
Datenblatt Relais	Schrack Tyco RP II/1	11/2007	3
Datenblatt Relais	TYCO_RT1	02/2007	4
Datenblatt Relais	TRIL 12 V DC	04.07.2008	7
Datenblatt Relais	ZETTLER_AZ_692_2692	08.12.2006	3
Datenblatt Relais	AXICON_W11	03.08.2007	10
Datenblatt Relais	MALUSKA_HJR	03.08.2007	10
Datenblatt Relais	MALUSKA_FRS1	03.08.2007	10
Datenblatt Schalter	Cherry_DC_Serie	08.04.2010	3
Datenblatt Schalter	ITW_Switch_19N_Serie	08.04.2010	4
Stromlaufpläne:			
- Rechnerplatine 800-08214	W0500900	18.01.2011	1
- Anschlusskarte 800-11166	367.00-60-01	17.02.2012	1
- Gruppenerweiterung	13100.00-60-04	16.08.1993	1
- Bereichserweiterung	13100.00-60-05	16.08.1993	1
- Relaiserweiterung	13100.00-60-08	31.08.1990	1
- Melderbusinterface 800-03618	13220.00-60-11	27.11.2013	1
- BUS-2-Interface	13220.00-60-07	09.06.2009	1
- LAN-Interface für I-Bus	13100.00-60-07	02.03.2006	1
- Gruppenerweiterungsplatine	13320.00-60-03	07.02.1995	1
- Gruppenrelaiskarte 800-10563	200-01010A	23.05.2013	1
Bestückungspläne:			
- Rechnerplatine 800-08215	W0500900	26.01.2011	2
- Anschlusskarte 800-11167	367.00-70-01	17.02.2012	2
- Gruppenerweiterung	13100.00-70-04	17.08.1993	1
- Bereichserweiterung	13100.00-70-05	17.08.1993	1
- Relaiserweiterung	13100.00-70-08	19.06.1991	1
- Melderbusinterface 800-03621	13220.00-70-11	05.12.2008	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 193040 vom/ dated 15.07.2015

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
- BUS-2-Interface	13220.00-70-07	06.03.2006	1
- LAN-Interface für I-BUS	13100.00-70-07	02.03.2006	1
- Gruppenerweiterungsplatine	13320.00-70-03	20.02.1995	1
- Gruppenrelaiskarte 800-10564	200-01010A	23.05.2013	1
Stücklisten:			
- Gehäuse für Zentrale 561-MB100	013201.10 Rev U	02.12.2014	7
- Gehäuse für Zentrale 561-MB100 mit Drucker	013202.10 Rev V	02.12.2014	5
- EMZ-561 MB 100 im 19" Gehäuse	013203.10 Rev W	02.12.2014	6
- EMZ-561 MB 100 im 19" Gehäuse mit Drucker	013204.10 Rev Y	02.12.2014	9
- Gruppenrelaiskarte	070478 Rev C	31.07.2014	1
- Gruppenerweiterung 16 MG	013100.04 Rev B	24.11.2014	2
- Gruppenerweiterungsplatine	V0000014 Rev B	24.11.2014	5
- Bereichserweiterung 2 BS	013100.05 Rev C	24.11.2014	8
- Relaiserweiterung	013100.08 Rev B	27.01.2015	1
- Relaiserweiterungsplatine	V0000015 Rev B	27.01.2015	2
- BUS-1 Modul	013220.11 Rev B	24.11.2014	2
- Interfaceplatine	V0000013 Rev E	24.11.2014	10
- BUS-2 Modul	013220.07 Rev B	27.01.2015	2
- Interfaceplatine	A721472 Rev C	27.01.2015	2
- Interfaceplatine 561-MB100/MB256	V0000038 Rev B1	29.01.2013	6
- 16-MGE Modul Typ B	013320.03 Rev 01	19.02.2009	1
- Gruppenerweiterungsplatine	V0000016 Rev A1	13.08.2012	4
- I-BUS/IGIS-Interface	013100.07 Rev 00	16.09.2014	3
- I-BUS/IGIS-Interface	A721099 Rev N1	16.09.2014	13
- Verteilerblock komplett	050019 Rev B	10.02.2015	1
- Zubehörbeutel komplett	A730253 Rev U	02.12.2014	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 193040 vom/ dated 15.07.2015

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
- Anschlussplatine HB 48	A728168 Rev C	02.04.2014	13
- Rechnerplatine HB 48	X0500900 Rev E	06.03.2014	22
Bauvorschrift Drucker	BV 75007/04	19.03.2008	2
Konstruktionszeichnungen:			
Zulassungszeichnung	MAD00004	08.08.2007	1
Zulassungszeichnung	MAD00005	16.01.2008	1



Anlage / Enclosure 3

Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 193040 vom/ dated 15.07.2015

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.  
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Keine